

## Ausschreibungstext

# Culinario Master Touch 5 E 2/1 Einbaumodell

### Beschreibung

Variables Speiseausgaben-Buffer für das Präsentieren und Warmhalten von Speisen in den 4 Klimabereichen: warm feucht, warm trocken, neutral und kalt (mit Crush Eis). Der Wechsel von bedient auf selbstbedient, der Austausch der Trägermodule und des Zubehörs benötigt nur wenige Handgriffe und ist schnell und ohne Werkzeug durchführbar.

<b>Typ:</b>	<b>Culinario Master Touch</b>
Grösse:	Gastronorm 2 x GN 1/1
Länge:	770 mm
Tiefe:	650 mm
Elementhöhe:	604 mm
Gewicht:	ca. 120 kg

### Technische Daten:

Elektro-Anschluss:	230 Volt, 1PNE
Nennleistung:	2100 Watt
Max. Nennstrom:	10 A
Steckertyp:	Typ 12 oder Schuko

### Technische Standards:

Die elektrotechnische Ausstattung richtet sich nach den länderspezifischen Vorschriften CE-Zulassung

Geräteschutzart class I, IP20

Prüfung nach EN60335-2-50:2000 in Verbindung mit EN 60335-1:94 +A11:95 +A1:96 +A12:96 +A13:98 +A14:98 +A2.00 +A15:00 +A16:01

### Grundgerät zur Aufnahme von Trägermodulen (z.B. Wasserschalen) für GN-Schalen von 20 - 100 mm Tiefe

Stabiles Grundmodul aus CNS, mit Aufsatz- bzw. Einbaurahmen (rechtwinklig oder abgeschrägt), Gesamthöhe 200 mm. Werkstoff V2A, sichtbare Oberflächen fein geschliffen K240-320 in Materialdicke 1 bis 2 mm.

Im Modul flächenbündig sind rechteckige Ceranfelder mit Strahlheiztechnik 700 Watt pro GN 1/1 und Sicherheitstemperatur-Begrenzer eingebaut. Das Heizmodul ist zugänglich eingeschraubt und im Wartungsfall leicht revisionierbar. Die Position des Kabelausgangs am Gerät ist frei wählbar. Komplett steckerfertiges System.

### Glasaufbau 5 E (Höhe 400 mm)

Form: Rechteckig

Eine Rahmenkonstruktion (U-Form) bestehend aus CNS-Vierkantprofilen (50 x 25 mm) zur Befestigung der Gläser und des Funktionskanals links und rechts mit dem Grundgerät verschraubt. Oben im Rahmen befindet sich je eine hygienische, durchgehende Nut. Die rechteckigen Seitengläser sind mit je 4 anthrazitfarbenen Glashaltern aus Kunststoff im Rahmen befestigt und einfach entnehmbar. Über der Rahmenkonstruktion befindet sich ein Tablargo (Tiefen-Mass variabel). Die Frontscheibe (gästeseitig) wird durch die Nut im Rahmenprofil senkrecht positioniert (Position: Bedient). Für die Position Selbstbedienung wird die Frontscheibe

in die Nut geschoben und dient gleichzeitig als Hauchschutz (Einschubtiefe variabel). In derselben Nut (bedienerseitig) kann der Schiebespiegel (Option) zum Nachfüllen der Speisen (oder in der Position: Bedient) eingeschoben werden.

Alle Gläser sind von Hand abnehmbar. Es wird kein Werkzeug benötigt.  
ESG-Sicherheitsglas 5 – 12 mm

### **Licht-Wärmekanal (Funktionskanal)**

Zwischen beiden Seitenbügeln ist der Funktionskanal aus CNS, Werkstoff V2A montiert. Die Anschlusskabel werden durch die Seitenbügel zum Grundgerät geführt und verbunden. Das Neutrallicht verläuft parallel zum Warmlicht für eine homogene Ausleuchtung der Präsentationsfläche. Aus Bedienerseite ist in erster Reihe das Warmlicht und in zweiter Reihe das Neutrallicht angeordnet.

**Warmlicht:** Der Kanal ist mit eingebauten Infrarotlampen je 300 Watt, mit integriertem Splitterschutzrohr und zusätzlichem aufgedampften Wärmereflektor für die Wärme von oben ausgestattet. Der zusätzliche Wärmereflektor bewirkt eine gezieltere Wärmeverteilung.  
Anordnung: 1 Infrarotlampe pro GN-Feld

**Neutrallicht:** Der Kanal ist standardmässig mit einem 4-Farben LED Panel pro GN Feld ausgestattet. Die Farben (rot, gelb, grün und weiss) beim LED Panel sind pro Farbe und Intensität von 0-100% frei einstellbar. Die LED sind durch eine durchsichtige Abdeckung geschützt.

### **Bedienungsdisplay mit kapazitivem 4.3“ Touchscreen für die Steuerung**

Bedienungsdisplay mit patentierter kapazitiver Touchscreen-Steuerung 4.3“ im Licht-/Wärmekanal auf Augenhöhe angebracht, pro GN Feld ein Touchscreen. Haupt- Ein/Ausschalter rechts am Kanal. USB-Ein/Ausgang links am Kanal.

Einfaches Bedienen durch Antippen (Touch) des jeweiligen Displays mit dem Finger, um mittels einfacher Menüführung zur idealen Einstellung für das jeweilige Produkt zu gelangen. Mögliche Einstellungen: Unter- und Oberhitze, Ausleuchtung, Trägermodul.

Werkseitig sind 32 verschiedene Produktbilder verfügbar, die mit voreingestellten Einstellungen gespeichert sind. Bis zu 100 Produktbilder sind möglich.

Es können auch komplette Programme nach einem fixen Bestückungsplan am Gerät oder mittels Software am PC erstellt und per USB-Stick aufgespielt werden. Z.B. Menü am Montag: Dabei wird jedem GN-Feld das Produktbild, Ober- und Unterhitze, die Beleuchtung sowie das Trägermodul zugeordnet und gespeichert. Bei Auswahl des Menüs am Montag stellen sich alle Displays auf die Produktbilder mit den hinterlegten Einstellungen automatisch ein. 999 Programmplätze mit hinterlegbaren Einstellungen vorhanden. Werkseitig hinterlegte Bilder und Programme, sowie Voreinstellungen können jederzeit ausgetauscht bzw. überschrieben werden.

### **Weitere Funktionen:**

- Akustisch und visuelle Anzeige bei Lampenbruch
- Akustisch und visueller Wasserstands-Alarm (Trockenlaufwarnung), gleichzeitiges reduzieren der Unterhitze bis Alarm quitiert
- Integrierte Störungs-, Überwachungs- und Fehleranzeige
- laufende Aufzeichnungen der Temperatur (Ober- und Unterhitze)- und Lichteinstellungen
- Integrierte USB-Schnittstelle im Funktionskanal, um Programme und Bilder mit dem USB-Stick Up- oder Downloaden (direkter Anschluss am PC nicht möglich)
- Passwort-geschütztes Einstellungsmenü
- Einfaches Optimieren der Einstellwerte Unter- und Oberhitze, Licht im Bereich von +/- 10% durch das Bedienpersonal möglich

**Energie-Spar-System (ESS)**

Intelligentes, programmierbares System. Garantiert eine perfekte Ausnutzung der Restwärme, führt Energie nur bei Bedarf zu und spart so bis zu 25% der Stromkosten ein.

**Option: Gästeseitiger 4.3" Bildschirm**

Die 4.3" Bildschirme sind pro GN Feld am Funktionskanal auf der Gästeseite angebracht. Der Benutzer kann mittels des Softwareprogrammes Texte, Bilder und die komplette Gestaltung der Anzeige für den Kunden am PC frei gestalten und in den Funktionskanal einspielen. Die gästeseitige Anzeige ist mit der bedienerseitigen Anzeige technisch gekoppelt, d.h. wird ein anderes Produktbild bedienerseitig gewählt, wechselt auch die Anzeige gästeseitig.

**Spiegel zur bedienerseitigen Anbringung****Schiebespiegel 270 mm Höhe (für Glasaufbau 1E und 5E)**

Der Spiegel (optische Verbesserung der Präsentation) ist in ein CNS-Gehäuse montiert und gästeseitig ausgerichtet. Der Spiegel kann bedienerseitig (z.B. zur Bestückung) in die Nut im Rahmenprofil unterhalb des Tablartglases eingeschoben werden. Drei Stellungspositionen möglich: gerade oder Schrägstellung (bei Selbstbedienung) und eingeschoben (bei Bedienung).

**Wasserschalen GN 1/1 ohne Wasserablauf:**

Wasserschale Gastronorm 1/1 aus CNS, Werkstoff V4A (mit erhöhtem Molybdän-Anteil) und einer Material-Dicke von 1 mm zur Aufnahme von GN-Schalen mit Maximaltiefe von 100 mm. Tragegriff bedienerseitig am oberen Rand. Rand längsseitig geschlitzt für optimalen Dampfaustritt. Geschlitzte Zwischenstege zum Einhängen der Gastronormbehälter. Max. Wasserfüllstandanzeige auf beiden Innenseiten in 4 cm Höhe. Die Wasserschale kann in der Geschirrspülmaschine gereinigt werden.

**Option: EasySlide Trockenrahmen**

Durch eine Klappe auf der Bedienerseite lässt sich der EasySlide Trockenrahmen ganz einfach mit einer Hand öffnen und ermöglicht somit ein schnelles Bestücken der Vitrine.

EasySlide Trockenrahmen Gastronorm 1/1 aus CNS, Werkstoff V2A und Materialdicke 1 bis 2mm zur Aufnahme von GN-Schalen mit einer Tiefe von 100mm oder 150mm verfügbar, inkl. Zwischensteg zum Einhängen von 2/4 GN-Schalen. Der EasySlide Trockenrahmen ist kompatibel mit allen Culinario Speisevitrinen – Auch bestehende Vitrinen können umgerüstet werden. Bei der Verwendung vom EasySlide Trockenrahmen entfällt das Schneidebrett. Alle Teile können in der Spülmaschine gereinigt werden.

**Schneidbrett zur bedienerseitigen Anbringung am Grundgerät**

Das Hygiene-Schneidbrett, mit einer Tiefe von **200 mm**, befindet sich in einer CNS-Schale. Zum Schutz der Schneidmittel überragt das Schneidbrett den CNS-Rahmen um einige Millimeter. In der CNS-Schale ist genügend Platz für die Aufnahme des austretenden Safts. Links und rechts am Grundgerät ist eine Halterung aus CNS eingehängt, auf dieser die CNS-Schale aufgelegt wird. Mögliche Farben: Schwarz oder Weiss/Schwarz

**Modell: Culinario Master Touch 5 E 2/1 Einbau**  
**Hersteller: Beer Grill AG**  
**Original Schweizer Fabrikat**

**Beer Grill AG lehnt jegliche Haftung für abgeänderte Inhalte in den Dateien ab.**  
**Leistungs- Mass und Konstruktionsänderungen vorbehalten.**  
**Technische Änderungen vorbehalten!**

## Ausschreibungstext

# Culinario Master Touch 5 E 3/1 Einbaumodell

### Beschreibung

Variables Speiseausgaben-Buffer für das Präsentieren und Warmhalten von Speisen in den 4 Klimabereichen: warm feucht, warm trocken, neutral und kalt (mit Crush Eis). Der Wechsel von bedient auf selbstbedient, der Austausch der Trägermodule und des Zubehörs benötigt nur wenige Handgriffe und ist schnell und ohne Werkzeug durchführbar.

<b>Typ:</b>	<b>Culinario Master Touch</b>
Grösse:	Gastronorm 3 x GN 1/1
Länge:	1110 mm
Tiefe:	650 mm
Elementhöhe:	604 mm
Gewicht:	ca. 170 kg

### Technische Daten:

Elektro-Anschluss:	400 Volt, 2PNE
Nennleistung:	3150 Watt
Max. Nennstrom:	10 A
Steckertyp:	Typ 15 oder Schuko

### Technische Standards:

Die elektrotechnische Ausstattung richtet sich nach den länderspezifischen Vorschriften CE-Zulassung

Geräteschutzart class I, IP20

Prüfung nach EN60335-2-50:2000 in Verbindung mit EN 60335-1:94 +A11:95 +A1:96 +A12:96 +A13:98 +A14:98 +A2.00 +A15:00 +A16:01

### Grundgerät zur Aufnahme von Trägermodulen (z.B. Wasserschalen) für GN-Schalen von 20 - 100 mm Tiefe

Stabiles Grundmodul aus CNS, mit Aufsatz- bzw. Einbaurahmen (rechtwinklig oder abgeschrägt), Gesamthöhe 200 mm. Werkstoff V2A, sichtbare Oberflächen fein geschliffen K240-320 in Materialdicke 1 bis 2 mm.

Im Modul flächenbündig sind rechteckige Ceranfelder mit Strahlheiztechnik 700 Watt pro GN 1/1 und Sicherheitstemperatur-Begrenzer eingebaut. Das Heizmodul ist zugänglich eingeschraubt und im Wartungsfall leicht revisionierbar. Die Position des Kabelausgangs am Gerät ist frei wählbar. Komplett steckerfertiges System.

### Glasaufbau 5 E (Höhe 400 mm)

Form: Rechteckig

Eine Rahmenkonstruktion (U-Form) bestehend aus CNS-Vierkantprofilen (50 x 25 mm) zur Befestigung der Gläser und des Funktionskanals links und rechts mit dem Grundgerät verschraubt. Oben im Rahmen befindet sich je eine hygienische, durchgehende Nut. Die rechteckigen Seitengläser sind mit je 4 anthrazitfarbenen Glashaltern aus Kunststoff im Rahmen befestigt und einfach entnehmbar. Über der Rahmenkonstruktion befindet sich ein Tablargo (Tiefen-Mass variabel). Die Frontscheibe (gästeseitig) wird durch die Nut im Rahmenprofil senkrecht positioniert (Position: Bedient). Für die Position Selbstbedienung wird die Frontscheibe

in die Nut geschoben und dient gleichzeitig als Hauchschutz (Einschubtiefe variabel). In derselben Nut (bedienerseitig) kann der Schiebespiegel (Option) zum Nachfüllen der Speisen (oder in der Position: Bedient) eingeschoben werden.

Alle Gläser sind von Hand abnehmbar. Es wird kein Werkzeug benötigt.  
ESG-Sicherheitsglas 5 – 12 mm

### Licht-Wärmekanal (Funktionskanal)

Zwischen beiden Seitenbügeln ist der Funktionskanal aus CNS, Werkstoff V2A montiert. Die Anschlusskabel werden durch die Seitenbügel zum Grundgerät geführt und verbunden. Das Neutrallicht verläuft parallel zum Warmlicht für eine homogene Ausleuchtung der Präsentationsfläche. Aus Bedienerseite ist in erster Reihe das Warmlicht und in zweiter Reihe das Neutrallicht angeordnet.

**Warmlicht:** Der Kanal ist mit eingebauten Infrarotlampen je 300 Watt, mit integriertem Splitterschutzrohr und zusätzlichem aufgedampften Wärmereflektor für die Wärme von oben ausgestattet. Der zusätzliche Wärmereflektor bewirkt eine gezieltere Wärmeverteilung.  
Anordnung: 1 Infrarotlampe pro GN-Feld

**Neutrallicht:** Der Kanal ist standardmässig mit einem 4-Farben LED Panel pro GN Feld ausgestattet. Die Farben (rot, gelb, grün und weiss) beim LED Panel sind pro Farbe und Intensität von 0-100% frei einstellbar. Die LED sind durch eine durchsichtige Abdeckung geschützt.

### Bedienungsdisplay mit kapazitivem 4.3“ Touchscreen für die Steuerung

Bedienungsdisplay mit patentierter kapazitiver Touchscreen-Steuerung 4.3“ im Licht-/Wärmekanal auf Augenhöhe angebracht, pro GN Feld ein Touchscreen. Haupt- Ein/Ausschalter rechts am Kanal. USB-Ein/Ausgang links am Kanal.

Einfaches Bedienen durch Antippen (Touch) des jeweiligen Displays mit dem Finger, um mittels einfacher Menüführung zur idealen Einstellung für das jeweilige Produkt zu gelangen. Mögliche Einstellungen: Unter- und Oberhitze, Ausleuchtung, Trägermodul.

Werkseitig sind 32 verschiedene Produktbilder verfügbar, die mit voreingestellten Einstellungen gespeichert sind. Bis zu 100 Produktbilder sind möglich.

Es können auch komplette Programme nach einem fixen Bestückungsplan am Gerät oder mittels Software am PC erstellt und per USB-Stick aufgespielt werden. Z.B. Menü am Montag: Dabei wird jedem GN-Feld das Produktbild, Ober- und Unterhitze, die Beleuchtung sowie das Trägermodul zugeordnet und gespeichert. Bei Auswahl des Menüs am Montag stellen sich alle Displays auf die Produktbilder mit den hinterlegten Einstellungen automatisch ein. 999 Programmplätze mit hinterlegbaren Einstellungen vorhanden. Werkseitig hinterlegte Bilder und Programme, sowie Voreinstellungen können jederzeit ausgetauscht bzw. überschrieben werden.

### Weitere Funktionen:

- Akustisch und visuelle Anzeige bei Lampenbruch
- Akustisch und visueller Wasserstands-Alarm (Trockenlaufwarnung), gleichzeitiges reduzieren der Unterhitze bis Alarm quitiert
- Integrierte Störungs-, Überwachungs- und Fehleranzeige
- laufende Aufzeichnungen der Temperatur (Ober- und Unterhitze)- und Lichteinstellungen
- Integrierte USB-Schnittstelle im Funktionskanal, um Programme und Bilder mit dem USB-Stick Up- oder Downloaden (direkter Anschluss am PC nicht möglich)
- Passwort-geschütztes Einstellungs Menü
- Einfaches Optimieren der Einstellwerte Unter- und Oberhitze, Licht im Bereich von +/- 10% durch das Bedienpersonal möglich



**Energie-Spar-System (ESS)**

Intelligentes, programmierbares System. Garantiert eine perfekte Ausnutzung der Restwärme, führt Energie nur bei Bedarf zu und spart so bis zu 25% der Stromkosten ein.

**Option: Gästeseitiger 4.3" Bildschirm**

Die 4.3" Bildschirme sind pro GN Feld am Funktionskanal auf der Gästeseite angebracht. Der Benutzer kann mittels des Softwareprogrammes Texte, Bilder und die komplette Gestaltung der Anzeige für den Kunden am PC frei gestalten und in den Funktionskanal einspielen. Die gästeseitige Anzeige ist mit der bedienerseitigen Anzeige technisch gekoppelt, d.h. wird ein anderes Produktbild bedienerseitig gewählt, wechselt auch die Anzeige gästeseitig.

**Spiegel zur bedienerseitigen Anbringung****Schiebespiegel 270 mm Höhe (für Glasaufbau 1E und 5E)**

Der Spiegel (optische Verbesserung der Präsentation) ist in ein CNS-Gehäuse montiert und gästeseitig ausgerichtet. Der Spiegel kann bedienerseitig (z.B. zur Bestückung) in die Nut im Rahmenprofil unterhalb des Tablartglases eingeschoben werden. Drei Stellungspositionen möglich: gerade oder Schrägstellung (bei Selbstbedienung) und eingeschoben (bei Bedienung).

**Wasserschalen GN 1/1 ohne Wasserablauf:**

Wasserschale Gastronorm 1/1 aus CNS, Werkstoff V4A (mit erhöhtem Molybdän-Anteil) und einer Material-Dicke von 1 mm zur Aufnahme von GN-Schalen mit Maximaltiefe von 100 mm. Tragegriff bedienerseitig am oberen Rand. Rand längsseitig geschlitzt für optimalen Dampfaustritt. Geschlitzte Zwischenstege zum Einhängen der Gastronormbehälter. Max. Wasserfüllstandanzeige auf beiden Innenseiten in 4 cm Höhe. Die Wasserschale kann in der Geschirrspülmaschine gereinigt werden.

**Option: EasySlide Trockenrahmen**

Durch eine Klappe auf der Bedienerseite lässt sich der EasySlide Trockenrahmen ganz einfach mit einer Hand öffnen und ermöglicht somit ein schnelles Bestücken der Vitrine.

EasySlide Trockenrahmen Gastronorm 1/1 aus CNS, Werkstoff V2A und Materialdicke 1 bis 2mm zur Aufnahme von GN-Schalen mit einer Tiefe von 100mm oder 150mm verfügbar, inkl. Zwischensteg zum Einhängen von 2/4 GN-Schalen. Der EasySlide Trockenrahmen ist kompatibel mit allen Culinario Speisevitrinen – Auch bestehende Vitrinen können umgerüstet werden. Bei der Verwendung vom EasySlide Trockenrahmen entfällt das Schneidebrett. Alle Teile können in der Spülmaschine gereinigt werden.

**Schneidbrett zur bedienerseitigen Anbringung am Grundgerät**

Das Hygiene-Schneidbrett, mit einer Tiefe von **200 mm**, befindet sich in einer CNS-Schale. Zum Schutz der Schneidmittel überragt das Schneidbrett den CNS-Rahmen um einige Millimeter. In der CNS-Schale ist genügend Platz für die Aufnahme des austretenden Safts. Links und rechts am Grundgerät ist eine Halterung aus CNS eingehängt, auf dieser die CNS-Schale aufgelegt wird. Mögliche Farben: Schwarz oder Weiss/Schwarz

**Modell: Culinario Master Touch 5 E 3/1 Einbau**  
**Hersteller: Beer Grill AG**  
**Original Schweizer Fabrikat**

**Beer Grill AG lehnt jegliche Haftung für abgeänderte Inhalte in den Dateien ab.**  
**Leistungs- Mass und Konstruktionsänderungen vorbehalten.**  
**Technische Änderungen vorbehalten!**



## Ausschreibungstext

# Culinario Master Touch 5 E 4/1 Einbaumodell

### Beschreibung

Variables Speiseausgaben-Buffer für das Präsentieren und Warmhalten von Speisen in den 4 Klimabereichen: warm feucht, warm trocken, neutral und kalt (mit Crush Eis). Der Wechsel von bedient auf selbstbedient, der Austausch der Trägermodule und des Zubehörs benötigt nur wenige Handgriffe und ist schnell und ohne Werkzeug durchführbar.

<b>Typ:</b>	<b>Culinario Master Touch</b>
Grösse:	Gastronorm 4 x GN 1/1
Länge:	1450 mm
Tiefe:	650 mm
Elementhöhe:	604 mm
Gewicht:	ca. 220 kg

### Technische Daten:

Elektro-Anschluss:	400 Volt, 2PNE
Nennleistung:	4200 Watt
Max. Nennstrom:	10 A
Steckertyp:	Typ 15 oder Schuko

### Technische Standards:

Die elektrotechnische Ausstattung richtet sich nach den länderspezifischen Vorschriften CE-Zulassung

Geräteschutzart class I, IP20

Prüfung nach EN60335-2-50:2000 in Verbindung mit EN 60335-1:94 +A11:95 +A1:96 +A12:96 +A13:98 +A14:98 +A2:00 +A15:00 +A16:01

### Grundgerät zur Aufnahme von Trägermodulen (z.B. Wasserschalen) für GN-Schalen von 20 - 100 mm Tiefe

Stabiles Grundmodul aus CNS, mit Aufsatz- bzw. Einbaurahmen (rechtwinklig oder abgeschrägt), Gesamthöhe 200 mm. Werkstoff V2A, sichtbare Oberflächen fein geschliffen K240-320 in Materialdicke 1 bis 2 mm.

Im Modul flächenbündig sind rechteckige Ceranfelder mit Strahlheiztechnik 700 Watt pro GN 1/1 und Sicherheitstemperatur-Begrenzer eingebaut. Das Heizmodul ist zugänglich eingeschraubt und im Wartungsfall leicht revisionierbar. Die Position des Kabelausgangs am Gerät ist frei wählbar. Komplett steckerfertiges System.

### Glasaufbau 5 E (Höhe 400 mm)

Form: Rechteckig

Eine Rahmenkonstruktion (U-Form) bestehend aus CNS-Vierkantprofilen (50 x 25 mm) zur Befestigung der Gläser und des Funktionskanals links und rechts mit dem Grundgerät verschraubt. Oben im Rahmen befindet sich je eine hygienische, durchgehende Nut. Die rechteckigen Seitengläser sind mit je 4 anthrazitfarbenen Glashaltern aus Kunststoff im Rahmen befestigt und einfach entnehmbar. Über der Rahmenkonstruktion befindet sich ein Tablargo (Tiefen-Mass variabel). Die Frontscheibe (gästeseitig) wird durch die Nut im Rahmenprofil senkrecht positioniert (Position: Bedient). Für die Position Selbstbedienung wird die Frontscheibe

in die Nut geschoben und dient gleichzeitig als Hauchschutz (Einschubtiefe variabel). In derselben Nut (bedienerseitig) kann der Schiebespiegel (Option) zum Nachfüllen der Speisen (oder in der Position: Bedient) eingeschoben werden.

Alle Gläser sind von Hand abnehmbar. Es wird kein Werkzeug benötigt.  
ESG-Sicherheitsglas 5 – 12 mm

### **Licht-Wärmekanal (Funktionskanal)**

Zwischen beiden Seitenbügeln ist der Funktionskanal aus CNS, Werkstoff V2A montiert. Die Anschlusskabel werden durch die Seitenbügel zum Grundgerät geführt und verbunden. Das Neutrallicht verläuft parallel zum Warmlicht für eine homogene Ausleuchtung der Präsentationsfläche. Aus Bedienerseite ist in erster Reihe das Warmlicht und in zweiter Reihe das Neutrallicht angeordnet.

**Warmlicht:** Der Kanal ist mit eingebauten Infrarotlampen je 300 Watt, mit integriertem Splitterschutzrohr und zusätzlichem aufgedampften Wärmereflektor für die Wärme von oben ausgestattet. Der zusätzliche Wärmereflektor bewirkt eine gezieltere Wärmeverteilung.  
Anordnung: 1 Infrarotlampe pro GN-Feld

**Neutrallicht:** Der Kanal ist standardmässig mit einem 4-Farben LED Panel pro GN Feld ausgestattet. Die Farben (rot, gelb, grün und weiss) beim LED Panel sind pro Farbe und Intensität von 0-100% frei einstellbar. Die LED sind durch eine durchsichtige Abdeckung geschützt.

### **Bedienungsdisplay mit kapazitivem 4.3“ Touchscreen für die Steuerung**

Bedienungsdisplay mit patentierter kapazitiver Touchscreen-Steuerung 4.3“ im Licht-/Wärmekanal auf Augenhöhe angebracht, pro GN Feld ein Touchscreen. Haupt- Ein/Ausschalter rechts am Kanal. USB-Ein/Ausgang links am Kanal.

Einfaches Bedienen durch Antippen (Touch) des jeweiligen Displays mit dem Finger, um mittels einfacher Menüführung zur idealen Einstellung für das jeweilige Produkt zu gelangen. Mögliche Einstellungen: Unter- und Oberhitze, Ausleuchtung, Trägermodul.

Werkseitig sind 32 verschiedene Produktbilder verfügbar, die mit voreingestellten Einstellungen gespeichert sind. Bis zu 100 Produktbilder sind möglich.

Es können auch komplette Programme nach einem fixen Bestückungsplan am Gerät oder mittels Software am PC erstellt und per USB-Stick aufgespielt werden. Z.B. Menü am Montag: Dabei wird jedem GN-Feld das Produktbild, Ober- und Unterhitze, die Beleuchtung sowie das Trägermodul zugeordnet und gespeichert. Bei Auswahl des Menüs am Montag stellen sich alle Displays auf die Produktbilder mit den hinterlegten Einstellungen automatisch ein. 999 Programmplätze mit hinterlegbaren Einstellungen vorhanden. Werkseitig hinterlegte Bilder und Programme, sowie Voreinstellungen können jederzeit ausgetauscht bzw. überschrieben werden.

### **Weitere Funktionen:**

- Akustisch und visuelle Anzeige bei Lampenbruch
- Akustisch und visueller Wasserstands-Alarm (Trockenlaufwarnung), gleichzeitiges reduzieren der Unterhitze bis Alarm quitiert
- Integrierte Störungs-, Überwachungs- und Fehleranzeige
- laufende Aufzeichnungen der Temperatur (Ober- und Unterhitze)- und Lichteinstellungen
- Integrierte USB-Schnittstelle im Funktionskanal, um Programme und Bilder mit dem USB-Stick Up- oder Downloaden (direkter Anschluss am PC nicht möglich)
- Passwort-geschütztes Einstellungs Menü
- Einfaches Optimieren der Einstellwerte Unter- und Oberhitze, Licht im Bereich von +/- 10% durch das Bedienpersonal möglich

**Energie-Spar-System (ESS)**

Intelligentes, programmierbares System. Garantiert eine perfekte Ausnutzung der Restwärme, führt Energie nur bei Bedarf zu und spart so bis zu 25% der Stromkosten ein.

**Option: Gästeseitiger 4.3" Bildschirm**

Die 4.3" Bildschirme sind pro GN Feld am Funktionskanal auf der Gästeseite angebracht. Der Benutzer kann mittels des Softwareprogrammes Texte, Bilder und die komplette Gestaltung der Anzeige für den Kunden am PC frei gestalten und in den Funktionskanal einspielen. Die gästeseitige Anzeige ist mit der bedienerseitigen Anzeige technisch gekoppelt, d.h. wird ein anderes Produktbild bedienerseitig gewählt, wechselt auch die Anzeige gästeseitig.

**Spiegel zur bedienerseitigen Anbringung****Schiebespiegel 270 mm Höhe (für Glasaufbau 1E und 5E)**

Der Spiegel (optische Verbesserung der Präsentation) ist in ein CNS-Gehäuse montiert und gästeseitig ausgerichtet. Der Spiegel kann bedienerseitig (z.B. zur Bestückung) in die Nut im Rahmenprofil unterhalb des Tablarglases eingeschoben werden. Drei Stellungspositionen möglich: gerade oder Schrägstellung (bei Selbstbedienung) und eingeschoben (bei Bedienung).

**Wasserschalen GN 1/1 ohne Wasserablauf:**

Wasserschale Gastronorm 1/1 aus CNS, Werkstoff V4A (mit erhöhtem Molybdän-Anteil) und einer Material-Dicke von 1 mm zur Aufnahme von GN-Schalen mit Maximaltiefe von 100 mm. Tragegriff bedienerseitig am oberen Rand. Rand längsseitig geschlitzt für optimalen Dampfaustritt. Geschlitzte Zwischenstege zum Einhängen der Gastronormbehälter. Max. Wasserfüllstandanzeige auf beiden Innenseiten in 4 cm Höhe. Die Wasserschale kann in der Geschirrspülmaschine gereinigt werden.

**Option: EasySlide Trockenrahmen**

Durch eine Klappe auf der Bedienerseite lässt sich der EasySlide Trockenrahmen ganz einfach mit einer Hand öffnen und ermöglicht somit ein schnelles Bestücken der Vitrine.

EasySlide Trockenrahmen Gastronorm 1/1 aus CNS, Werkstoff V2A und Materialdicke 1 bis 2mm zur Aufnahme von GN-Schalen mit einer Tiefe von 100mm oder 150mm verfügbar, inkl. Zwischensteg zum Einhängen von 2/4 GN-Schalen. Der EasySlide Trockenrahmen ist kompatibel mit allen Culinario Speisevitrinen – Auch bestehende Vitrinen können umgerüstet werden. Bei der Verwendung vom EasySlide Trockenrahmen entfällt das Schneidebrett. Alle Teile können in der Spülmaschine gereinigt werden.

**Schneidbrett zur bedienerseitigen Anbringung am Grundgerät**

Das Hygiene-Schneidbrett, mit einer Tiefe von **200 mm**, befindet sich in einer CNS-Schale. Zum Schutz der Schneidmittel überragt das Schneidbrett den CNS-Rahmen um einige Millimeter. In der CNS-Schale ist genügend Platz für die Aufnahme des austretenden Safts. Links und rechts am Grundgerät ist eine Halterung aus CNS eingehängt, auf dieser die CNS-Schale aufgelegt wird. Mögliche Farben: Schwarz oder Weiss/Schwarz

**Modell: Culinario Master Touch 5 E 4/1 Einbau**  
**Hersteller: Beer Grill AG**  
**Original Schweizer Fabrikat**

**Beer Grill AG lehnt jegliche Haftung für abgeänderte Inhalte in den Dateien ab.**  
**Leistungs- Mass und Konstruktionsänderungen vorbehalten.**  
**Technische Änderungen vorbehalten!**

## Ausschreibungstext

# Culinario Master Touch 5 E 5/1 Einbaumodell

### Beschreibung

Variables Speiseausgaben-Buffer für das Präsentieren und Warmhalten von Speisen in den 4 Klimabereichen: warm feucht, warm trocken, neutral und kalt (mit Crush Eis). Der Wechsel von bedient auf selbstbedient, der Austausch der Trägermodule und des Zubehörs benötigt nur wenige Handgriffe und ist schnell und ohne Werkzeug durchführbar.

<b>Typ:</b>	<b>Culinario Master Touch</b>
Grösse:	Gastronorm 5 x GN 1/1
Länge:	1790 mm
Tiefe:	650 mm
Elementhöhe:	604 mm
Gewicht:	ca. 270 kg

### Technische Daten:

Elektro-Anschluss:	400 Volt, 3PNE
Nennleistung:	5250 Watt
Max. Nennstrom:	10 A
Steckertyp:	Typ 15 oder Schuko

### Technische Standards:

Die elektrotechnische Ausstattung richtet sich nach den länderspezifischen Vorschriften CE-Zulassung

Geräteschutzart class I, IP20

Prüfung nach EN60335-2-50:2000 in Verbindung mit EN 60335-1:94 +A11:95 +A1:96 +A12:96 +A13:98 +A14:98 +A2:00 +A15:00 +A16:01

### Grundgerät zur Aufnahme von Trägermodulen (z.B. Wasserschalen) für GN-Schalen von 20 - 100 mm Tiefe

Stabiles Grundmodul aus CNS, mit Aufsatz- bzw. Einbaurahmen (rechtwinklig oder abgeschrägt), Gesamthöhe 200 mm. Werkstoff V2A, sichtbare Oberflächen fein geschliffen K240-320 in Materialdicke 1 bis 2 mm.

Im Modul flächenbündig sind rechteckige Ceranfelder mit Strahlheiztechnik 700 Watt pro GN 1/1 und Sicherheitstemperatur-Begrenzer eingebaut. Das Heizmodul ist zugänglich eingeschraubt und im Wartungsfall leicht revisionierbar. Die Position des Kabelausgangs am Gerät ist frei wählbar. Komplett steckerfertiges System.

### Glasaufbau 5 E (Höhe 400 mm)

Form: Rechteckig

Eine Rahmenkonstruktion (U-Form) bestehend aus CNS-Vierkantprofilen (50 x 25 mm) zur Befestigung der Gläser und des Funktionskanals links und rechts mit dem Grundgerät verschraubt. Oben im Rahmen befindet sich je eine hygienische, durchgehende Nut. Die rechteckigen Seitengläser sind mit je 4 anthrazitfarbenen Glashaltern aus Kunststoff im Rahmen befestigt und einfach entnehmbar. Über der Rahmenkonstruktion befindet sich ein Tablargo (Tiefen-Mass variabel). Die Frontscheibe (gästeseitig) wird durch die Nut im Rahmenprofil senkrecht positioniert (Position: Bedient). Für die Position Selbstbedienung wird die Frontscheibe

in die Nut geschoben und dient gleichzeitig als Hauchschutz (Einschubtiefe variabel). In derselben Nut (bedienerseitig) kann der Schiebespiegel (Option) zum Nachfüllen der Speisen (oder in der Position: Bedient) eingeschoben werden.

Alle Gläser sind von Hand abnehmbar. Es wird kein Werkzeug benötigt.  
ESG-Sicherheitsglas 5 – 12 mm

### **Licht-Wärmekanal (Funktionskanal)**

Zwischen beiden Seitenbügeln ist der Funktionskanal aus CNS, Werkstoff V2A montiert. Die Anschlusskabel werden durch die Seitenbügel zum Grundgerät geführt und verbunden. Das Neutrallicht verläuft parallel zum Warmlicht für eine homogene Ausleuchtung der Präsentationsfläche. Aus Bedienerseite ist in erster Reihe das Warmlicht und in zweiter Reihe das Neutrallicht angeordnet.

**Warmlicht:** Der Kanal ist mit eingebauten Infrarotlampen je 300 Watt, mit integriertem Splitterschutzrohr und zusätzlichem aufgedampften Wärmereflektor für die Wärme von oben ausgestattet. Der zusätzliche Wärmereflektor bewirkt eine gezieltere Wärmeverteilung.  
Anordnung: 1 Infrarotlampe pro GN-Feld

**Neutrallicht:** Der Kanal ist standardmässig mit einem 4-Farben LED Panel pro GN Feld ausgestattet. Die Farben (rot, gelb, grün und weiss) beim LED Panel sind pro Farbe und Intensität von 0-100% frei einstellbar. Die LED sind durch eine durchsichtige Abdeckung geschützt.

### **Bedienungsdisplay mit kapazitivem 4.3“ Touchscreen für die Steuerung**

Bedienungsdisplay mit patentierter kapazitiver Touchscreen-Steuerung 4.3“ im Licht-/Wärmekanal auf Augenhöhe angebracht, pro GN Feld ein Touchscreen. Haupt- Ein/Ausschalter rechts am Kanal. USB-Ein/Ausgang links am Kanal.

Einfaches Bedienen durch Antippen (Touch) des jeweiligen Displays mit dem Finger, um mittels einfacher Menüführung zur idealen Einstellung für das jeweilige Produkt zu gelangen. Mögliche Einstellungen: Unter- und Oberhitze, Ausleuchtung, Trägermodul.

Werkseitig sind 32 verschiedene Produktbilder verfügbar, die mit voreingestellten Einstellungen gespeichert sind. Bis zu 100 Produktbilder sind möglich.

Es können auch komplette Programme nach einem fixen Bestückungsplan am Gerät oder mittels Software am PC erstellt und per USB-Stick aufgespielt werden. Z.B. Menü am Montag: Dabei wird jedem GN-Feld das Produktbild, Ober- und Unterhitze, die Beleuchtung sowie das Trägermodul zugeordnet und gespeichert. Bei Auswahl des Menüs am Montag stellen sich alle Displays auf die Produktbilder mit den hinterlegten Einstellungen automatisch ein. 999 Programmplätze mit hinterlegbaren Einstellungen vorhanden. Werkseitig hinterlegte Bilder und Programme, sowie Voreinstellungen können jederzeit ausgetauscht bzw. überschrieben werden.

### **Weitere Funktionen:**

- Akustisch und visuelle Anzeige bei Lampenbruch
- Akustisch und visueller Wasserstands-Alarm (Trockenlaufwarnung), gleichzeitiges reduzieren der Unterhitze bis Alarm quitiert
- Integrierte Störungs-, Überwachungs- und Fehleranzeige
- laufende Aufzeichnungen der Temperatur (Ober- und Unterhitze)- und Lichteinstellungen
- Integrierte USB-Schnittstelle im Funktionskanal, um Programme und Bilder mit dem USB-Stick Up- oder Downloaden (direkter Anschluss am PC nicht möglich)
- Passwort-geschütztes Einstellungs Menü
- Einfaches Optimieren der Einstellwerte Unter- und Oberhitze, Licht im Bereich von +/- 10% durch das Bedienpersonal möglich



**Energie-Spar-System (ESS)**

Intelligentes, programmierbares System. Garantiert eine perfekte Ausnutzung der Restwärme, führt Energie nur bei Bedarf zu und spart so bis zu 25% der Stromkosten ein.

**Option: Gästeseitiger 4.3" Bildschirm**

Die 4.3" Bildschirme sind pro GN Feld am Funktionskanal auf der Gästeseite angebracht. Der Benutzer kann mittels des Softwareprogrammes Texte, Bilder und die komplette Gestaltung der Anzeige für den Kunden am PC frei gestalten und in den Funktionskanal einspielen. Die gästeseitige Anzeige ist mit der bedienerseitigen Anzeige technisch gekoppelt, d.h. wird ein anderes Produktbild bedienerseitig gewählt, wechselt auch die Anzeige gästeseitig.

**Spiegel zur bedienerseitigen Anbringung****Schiebespiegel 270 mm Höhe (für Glasaufbau 1E und 5E)**

Der Spiegel (optische Verbesserung der Präsentation) ist in ein CNS-Gehäuse montiert und gästeseitig ausgerichtet. Der Spiegel kann bedienerseitig (z.B. zur Bestückung) in die Nut im Rahmenprofil unterhalb des Tablartglases eingeschoben werden. Drei Stellungspositionen möglich: gerade oder Schrägstellung (bei Selbstbedienung) und eingeschoben (bei Bedienung).

**Wasserschalen GN 1/1 ohne Wasserablauf:**

Wasserschale Gastronorm 1/1 aus CNS, Werkstoff V4A (mit erhöhtem Molybdän-Anteil) und einer Material-Dicke von 1 mm zur Aufnahme von GN-Schalen mit Maximaltiefe von 100 mm. Tragegriff bedienerseitig am oberen Rand. Rand längsseitig geschlitzt für optimalen Dampfaustritt. Geschlitzte Zwischenstege zum Einhängen der Gastronormbehälter. Max. Wasserfüllstandanzeige auf beiden Innenseiten in 4 cm Höhe. Die Wasserschale kann in der Geschirrspülmaschine gereinigt werden.

**Option: EasySlide Trockenrahmen**

Durch eine Klappe auf der Bedienerseite lässt sich der EasySlide Trockenrahmen ganz einfach mit einer Hand öffnen und ermöglicht somit ein schnelles Bestücken der Vitrine.

EasySlide Trockenrahmen Gastronorm 1/1 aus CNS, Werkstoff V2A und Materialdicke 1 bis 2mm zur Aufnahme von GN-Schalen mit einer Tiefe von 100mm oder 150mm verfügbar, inkl. Zwischensteg zum Einhängen von 2/4 GN-Schalen. Der EasySlide Trockenrahmen ist kompatibel mit allen Culinario Speisevitrinen – Auch bestehende Vitrinen können umgerüstet werden. Bei der Verwendung vom EasySlide Trockenrahmen entfällt das Schneidebrett. Alle Teile können in der Spülmaschine gereinigt werden.

**Schneidbrett zur bedienerseitigen Anbringung am Grundgerät**

Das Hygiene-Schneidbrett, mit einer Tiefe von **200 mm**, befindet sich in einer CNS-Schale. Zum Schutz der Schneidmittel überragt das Schneidbrett den CNS-Rahmen um einige Millimeter. In der CNS-Schale ist genügend Platz für die Aufnahme des austretenden Safts. Links und rechts am Grundgerät ist eine Halterung aus CNS eingehängt, auf dieser die CNS-Schale aufgelegt wird. Mögliche Farben: Schwarz oder Weiss/Schwarz



**Modell: Culinario Master Touch 5 E 5/1 Einbau**  
**Hersteller: Beer Grill AG**  
**Original Schweizer Fabrikat**

**Beer Grill AG lehnt jegliche Haftung für abgeänderte Inhalte in den Dateien ab.**  
**Leistungs- Mass und Konstruktionsänderungen vorbehalten.**  
**Technische Änderungen vorbehalten!**